SSV INFO

Verbandsliga

Stadionzeitung zu den Heimspielen des SSV Überherrn – 27. Jahrgang

Sa. 06.08.2011 • 16.30 Uhr • Waldstadion

SSV Eintracht Überherrn

gegen

SC Großrosseln

So. 07.08.2011 • 15.00 Uhr • in Felsberg

SV Felsberg I
gegen
SSV Überherrn II

(Anstoß 3. Mannschaft: 17.00 Uhr)

Seit 1928 Kaufhaus ZENNER & HILL

DPD Shop

Überherrn
Brückenstraße 15
Telefon: 32 31

X LOTTO
X TOTO
LOTTERIE

KunstHandwerk

bei Steinmetz Heiser

Ein Haus mit zwei Ideen:

Kunsthandwerk & Steinmetz Heiser

- Figuren und Unikate aus Stein, Metall und Holz z.B. Drachen, Feen, Engel
- Besondere Elemente für den Garten
- Woodstock-Klangspiele
- Schmuck, Malerei
- Floristik & Geschenke für Alltag und Festtage

Langwies 13 in Überherrn
(Industriegeb. ca. 200 m neben Aldi)
Tel.: 06836-68 54 13
www.steinmetz-heiser.de

Öffnungszeiten: Montag - Samstag: 09.00 bis 12.00 Uhr • Montag - Freitag: 14.00 bis 18.00 Uhr

Umsetzung: DORR DESIGN – Agentur für Werbung • www.dorr-design.de • Tel. 06831 - 97 69 69

Ihr Stuckateur
ALOIS KROTTEN
Seit Generationen PUTZmunter

Zur Schleuse 1
66780 Rehlingen-Siersburg

Tel. +49(0) 68 35 / 60 14 90
Fax +49(0) 68 35 / 39 28

WWW.KROTTEN.DE
WWW.AEREGIPSER.LU

Liebe Leser...

Hallo liebe Fußballfreunde,

zwei Spiele sind absolviert, drei Punkte stehen zu Buche. Wir hatten es nacheinander mit 2 Mannschaften zu tun, die eine Runde vorher noch in der Saarlandliga spielten. Perl-Besch war im 1. Heimspiel der Saison ein dankbarer „Aufbaugegner“ und hatte beim 2:0 Heimsieg unserer Mannschaft relativ wenig zu melden.

Der VfB Theley war da schon ein ganz anderes Kaliber und unsere Mannschaft lag beim 1. Auswärtsspiel am Mittwoch in Theley zur Halbzeit schon mit 2:0 hinten. Nur tolle Reaktionen von Torwart Jan Zenner verhinderten bis dahin einen noch größeren Rückstand. In der 2. Halbzeit wendete sich das Blatt und Michael Höfer und Hussein Issa konnten zum 2:2 ausgleichen. Bis zum Spielende war unsere Mannschaft zwar tonangebend, musste aber trotz allem noch den 3:2 Siegtreffer der Gastgeber hinnehmen.

Festzustellen ist, daß das Niveau der Verbandsliga doch ein gutes Stück höher als das der Landesliga angesiedelt ist. Es heißt nun für unsere junge Truppe, weiterhin intensiv zu arbeiten und den gegnerischen Mannschaften entsprechend paroli zu bieten.

Zum heutigen Spiel begrüße ich unsere Gäste vom SC Großrosseln ganz herzlich nach längerer Pause wieder mal im Überherrner Waldstadion.

Ein besonderer Gruß gilt natürlich unserem Ex-Trainer Michael Latz. Seine Mannschaft ist zwar mit 2 Niederlagen gestartet, kommt aber nicht zu uns, um mit leeren Händen wieder abzureisen.

Ich wünsche uns allen ein schönes, faires und interessantes Fußballspiel

Mit freundlichem Gruß

Bernhard Bauer . 1. Vorsitzender

Bäckerei Konditorei Frischmarkt
Becker
Inh. Werner Math
Differten · Werbelner Str. 16
Tel. 0 68 34 / 66 49
Fax 0 68 34 / 66 43
Überherrn · Alleestr. 35
Tel. 80 05 98

Vergölst
Reifen + Autoservice
Reifen + Autoservice
LORSON
Werbelner Straße 51
66787 Differten
Tel.: 0 68 34 / 6 12 64
Fax: 0 68 34 / 6 92 56
Meisterservice
ALU-Felgen
Fahrwerke
Kfz-Zubehör
TÜV und AU

Ihr zuverlässiger Partner in Sachen:
- *Gastronomie*
- *Getränkemärkte*
- *Festveranstaltungen*

Telefon: 0 68 36 / 21 40
Nauwiesstr. 15
66802 Überherrn
Getränke Kreutz GmbH
KARLSBERG

Für dieses Spiel im Aufgebot …

SSV Überherrn

- Baltes Clemens
- Engelhardt Nicolas
- Fahrenkamp Felix
- Fritz Tim
- Gianfucaro Loic
- Gil Adrian
- Höfer Michael
- Issa Hussein
- Klein Lutz
- Müller Pascal
- Neubauer Jan
- Paquet Christian
- Reimsbach Nils
- Spies Max
- Szefer Patrrick
- Talamona Johan
- Zenner Jan
- Zimmer Alexander

Trainer: Kneip Markus

SC Großrosseln

- Bretterbauer Anthony
- Degen Daniel
- Geisbauer Steven
- Görgen Marius
- Hector Domnic
- Hirtz Michael
- Jochun Dominik
- Kern Christian
- Kiefer Tim
- Kunkel Cedric
- Mastrantonio Calogero
- Niegemann Benjamin
- Scherer Yannick
- Schöffer Alexander
- Wennes Yves
- Zimmermann Steve

Trainer: Latz Michael

Hotel-Restaurant

Lothringer Hof

Lothringer Straße 35 · 66740 Saarlouis
Telefon 0 68 31 · 4 28 80

Bitte berücksichtigen Sie beim Einkauf unsere Inserenten, die den Druck dieser Info erst ermöglichen!

Übersicht über die Meisterschaftsfavoriten und Saisonziele in der Verbandsliga Saar 2011/2012

Wenn es nach den Trainern der Liga geht, machen Gresaubach, Primstal, Saar 05 und Thalexweiler diese Saison das Rennen um die Aufstiegsplätze unter sich aus. Auch Losheim sieht sich vom Saisonziel her im ersten Tabellendrittel angesiedelt. Ansonsten üben sich die Verbandsliga-Mannschaften in Bescheidenheit und möchten das Minimalziel „21 Punkte“ bzw. eine gute Platzierung erreichen. 21 Punkte genügen dieses Jahr zum „Klassenerhalt“, etwas präziser ausgedrückt zur Qualifikation für die künftige zweigleisige Verbandsliga (Südwest und Nordost).

Die Quelle der folgenden Tabelle ist die Befragung der Trainer durch den Saar.amateur vom Juli.

Mannschaft	Anzahl*	Saisonziel
Gresaubach	12	Oben mitspielen
Primstal	11	Wieder oben mitspielen
Saar 05	10	Einstelliger Tabellenplatz
Thalexweiler	7	Besser als in der Vorsaison (9.)
Großrosseln	2	Einstelliger Tabellenplatz
Nosw.-Wadern	2	Klassenverbleib
Theley	2	Platz 8 bis 12
Bliesm.-Bolchen	1	Klassenverbleib
Losheim	1	Besser als in der Vorsaison (7.)
Perl-Besch	1	Mittelfeldplatz
Ballweiler-Weck.	0	Platz 6 bis 8
Bischmisheim	0	Einstelliger Tabellenplatz
Freisen	0	Guter Mittelfeldplatz
Limbach-Dorf	0	Klassenverbleib
Schiffweiler	0	So schnell wie möglich 21 Punkte
Schwemlingen-T-B	0	Mittelfeldplatz
Steinbach	0	Mittelfeldplatz
Überherrn	0	Einstelliger Tabellenplatz

*Anzahl der Nominierungen durch die Trainer als Meisterschaftsfavorit

Tipprunde SSV Überherrn
Saison 2011/ 2012
nur für Mitglieder
zu Gunsten der Jugendabteilung

Pl.	Name	GP	Pte. neu	Pl. neu	3. Spieltag SSV Überherrn SC Großrosseln :	P	4. Spieltag SV Saar 05 Jgd. SSV Überherrn :	P
01	Hörner Klaudia	4			2 : 0		2 : 0	
02	Becker-Ney Johannes	3			4 : 2		1 : 2	
03	Friedrich Axel	3			2 : 0		1 : 1	
04	Tornes Thomas	3			1 : 1		0 : 0	
05	Vier Dieter	3			3 : 2		1 : 1	
06	Caspar Robin	2			3 : 1		3 : 1	
07	Gansen Rainer	2			2 : 2		2 : 2	
08	Giehr Günter	2			2 : 1		3 : 2	
09	Görgen Marc	2			1 : 1		1 : 2	
10	Kerber Andreas	2			2 : 2		1 : 1	
11	Kunzler Jörg	2			1 : 0		2 : 1	
12	Lorson Toni	2			3 : 3		2 : 0	
13	Mross Bennet	2			1 : 1		1 : 0	
14	Pangraz Heinrich Willi	2			3 : 0		1 : 1	
15	Rink Thomas	2			1 : 0		1 : 0	
16	Ruhland Franz-Josef	2			3 : 1		1 : 1	
17	Sander F und M	2			2 : 2		3 : 1	
18	Simone	2			2 : 0		1 : 1	
19	Stürmer Willibald	2			4 : 2		3 : 1	
20	Thome Karl Heinz	2			2 : 3		3 : 1	
21	Wagner Benedikt	2			2 : 2		2 : 1	
22	Baltes/Zimmer	1			2 : 2		0 : 0	
23	Barth Rolf	1			2 : 1		1 : 1	
24	Bauer Bernhard	1			1 : 0		1 : 2	
25	Bross Fritz	1			1 : 3		2 : 0	
26	Bullmann Thomas	1			1 : 0		2 : 2	
27	Caspar Erwin	1			1 : 0		0 : 1	
28	Christ Dieter	1			1 : 0		1 : 1	
29	Eisenbart Hansi	1			3 : 1		1 : 1	
30	Engelhardt Nico	1			4 : 2		1 : 1	
31	Feit Harald	1			2 : 1		2 : 2	
32	Feit Konr./Schneider J.	1			3 : 1		3 : 3	
33	Ferner Albrecht	1			0 : 0		2 : 0	
34	Forster Peter	1			3 : 1		0 : 1	
35	Franz Heiko	1			2 : 1		1 : 1	

Tipprunde SSV Überherrn
Saison 2011 / 2012
nur für Mitglieder
zu Gunsten der Jugendabteilung

Pl.	Name	GP	Pte. neu	Pl. neu	3. Spieltag SSV Überherrn SC Großrosseln :	P	4. Spieltag SV Saar 05 Jgd. SSV Überherrn :	P
36	Geldermann Alfred	1			3 : 2		2 : 3	
37	Georg Gaston	1			2 : 1		1 : 3	
38	Gillo Peter	1			2 : 0		1 : 3	
39	Hansi	1			3 : 1		1 : 4	
40	Hartmann Dennis	1			3 : 2		4 : 0	
41	Heiser Hardy	1			3 : 0		1 : 0	
42	Hild Günther	1			1 : 1		3 : 1	
43	Jansen Jürgen	1			2 : 0		4 : 1	
44	Jansen Peter	1			2 : 1		0 : 1	
45	Julien Niclas	1			2 : 2		2 : 2	
46	Kneip Frank	1			3 : 1		1 : 1	
47	Laudwein Wolfgang	1			1 : 4		2 : 1	
48	Molter K./Salomon T.	1			2 : 1		2 : 2	
49	Mross Sascha	1			2 : 1		1 : 2	
50	Müller Hans-Jürgen	1			1 : 0		1 : 2	
51	Plegniere Carsten	1			2 : 2		0 : 1	
52	Reuter Frank	1			1 : 1		1 : 1	
53	Roth Klaus	1			2 : 2		2 : 1	
54	Salomon Martin	1			2 : 1		2 : 1	
55	Schisler Heidi	1			2 : 1		0 : 2	
56	Schisler Markus	1			3 : 1		1 : 1	
57	Schisler Roman	1			2 : 1		1 : 2	
58	Schmitt Michael	1			1 : 1		1 : 2	
59	Schott Jürgen	1			1 : 3		2 : 1	
60	Schuler Jean	1			3 : 1		1 : 1	
61	Sippel Rudi	1			2 : 2		0 : 2	
62	Stephany Marco	1			2 : 1		1 : 2	
63	Weyer Christoph	1			2 : 1		1 : 2	
64	Weyer Roland	1			3 : 3		0 : 2	
65	Zielinsky F.	1			2 : 0		2 : 2	
66	Zöllner Herbert	1			3 : 2		2 : 1	
67	Bauer Bernadette	0			1 : 2		1 : 1	
68	Halfmann Manfred	0			2 : 1		1 : 1	
69	Schuster Michael	0			3 : 2		2 : 2	
70	Zimmer Paul	0			2 : 0		1 : 0	

Der SC Großrosseln stellt sich vor...

- **Der SC Großrosseln** belegt nach 2 Spieltagen den 16. Tabellenplatz mit 0 Punkten und 0:4 Toren
- **Gesamtbilanz** 2 Spiele, 2 Niederlagen
- **Zusammen mit der DJK Ballweiler-Wecklingen** ist Großrosseln derzeit noch ohne eigenen Treffer
- **Trainer des SCG** ist der ehemalige SSV-Coach Michael Latz
- **In der vergangenen Saison** belegte die Mannschaft als Aufsteiger einen hervorragenden 6. Platz
- **Unter der Woche** verlor das Team mit 0:3 gegen Aufsteiger Saar 05 Saarbrücken Jugend
- **Mit** Michael Eiloff, Benny Groh, Steven Geisbauer, Tim Latz, Sebastian Rupp, Yannic Strutt, Jeffrey Bodo, Yannick Kurz und Dominik Thiel beklagt der SCG den Ausfall von gleich 9 potenziellen Stammspielern
- **Zugänge:** Benjamin Niegemann, Jeffrey Bodo, Yannic Kurz
- **Abgänge:** Eric Summkeller, Henning Schmidt

Fliesenfachgeschäft

Platten-Fliesen
Kurt Koch

Fliesen-, Platten- und Mosaiklegermeister

Fachbetrieb des Fliesengewerbes
Moderne Fliesenausstellung
mit Abholmarkt

Planung · Beratung · Verkauf · Verlegung

Langwies 15 (Industriegebiet) · 66802 Überherrn · Tel. 0 68 36 / 51 09

Wäscherei u. Heißmangel

H. Caspar

Inhaber Sebastian Bücher

66802 Überherrn · Alleestr. 57

Tel. 0 68 36 / 20 30

sebastian_becher@gmx.de

Wir nehmen Ihnen gerne etwas Arbeit ab!

Bernd Trenz **Rechtsanwalt**

Parkstraße 38, 66802

Telefon 06836 / 68 49 29

Verkehrs- und Mietrecht,
Familien-, Erb- und Strafrecht

sowie alle gängigen Rechtsgebiete

Eiscafé EUROPA

Inh. Curtolo Roberto
geöffnet 10.00 - 23.30 Uhr
kein Ruhetag

Hauptstraße 50
66802 ÜBERHERRN
Tel. 0 68 36 - 40 86

Christ
Party & Catering
GmbH

Röntgenstraße 2
66763 DILLINGEN
Tel.: 0 68 31 / 6 91 92 - 93
Fax: 0 68 31 / 97 65 25
e-Mail: Info@partyservice-christ.de
Internet: www.partyservice-christ.de

Home-Service
Überherrn

Wir liefern frei Haus:
nach Überherrn, Wohnstadt, Altforweiler, Berus, Bisten und Merten

Telefon: 06836 / 92 09 23
oder 92 09 24

Wir liefern nach:
Friedrichweiler, Felsberg, Differten, Neuforweiler, Creutzwald, Berviller, Remering, Dalem, Villing, Falck, Ittersdorf, Bedersdorf, Oberfelsberg

SKM
Homesystems
GmbH

Industriegebiet Langwies
Am Kapellenkraben 2 · 66802 Überherrn
Tel. 06836 / 92 03 33 · Fax 06836 / 92 03 35
Internet: www.skm-saar.de

GENERALI
Versicherungen

Franz-Josef Nenno
Bezirksagentur / Versicherungskaufmann (BWV)

St. Avolder Straße 47 · 66740 Saarlouis
Tel.: 0 68 31/46 12 37 · Fax: 0 68 31/46 12 37
Mobil: 0170/2 34 67 09
Mail: franz-josef.nenno@service.generali.de

Praxis für Physikalische Therapie
- Osteopathie / Krankengymnastik -

Johannes Becker-Ney

- Osteopath / Physiotherapeut -

66802 Überherrn
Palisadenstrasse 20

Telefon (06836/5364) · Telefax (06836/684789)
E-Mail: kgbeckerney@freenet.de

Osteopathie
Kranio-Sakrale Therapie
Viscerale Therapie
Parietale Therapie

Physiotherapie
Krankengymnastik
Massage
Lymphdrainage

Vorschau…

SV Saar 05 – SSV Überherrn

Zu dieser Partie muss man wohl nicht viel schreiben. Nach drei packenden Duellen (aus Überherrner Sicht: 4:0, 0:4, 0:2 n. V.) stiegen die mittlerweile gut befreundeten Spitzenteams der Landesliga Südwest 10/11 gemeinsam in die Verbandsliga auf und messen hier nun erneut ihre Kräfte. Saar 05 hat wieder kräftig auf dem Transfermarkt zugeschlagen und zählt zu den Favoriten (bisher 2 Siege in 2 Spielen!), während Überherrn weiter auf talentierte Nachwuchs-Spieler setzt. Wie wird es diesmal enden?

Anstoß: Samstag, 13.08.2011, 15:30 Uhr, Saarbrücken, Stadion Kieselhumes

SV Thalexweiler – SSV Überherrn

Eine Woche später, allerdings sonntags, findet erneut ein Auswärtsspiel statt. Der Neunte der Vorsaison, der SV Thalexweiler, hat auch einige namhafte Spieler, u. a. Ex-Profi Björn Tarillion, verpflichtet und zählt unter den Experten ebenfalls zu den Aufstiegskandidaten der Liga. Nach einem Sieg zum Auftakt brachte der SVT am Mittwoch auch aus Losheim einen Punkt mit.

Anstoß: Sonntag, 21.08.2011, 15:00 Uhr, Thalexweiler, Kunstrasen

SSV Überherrn – SG Schwemlingen-Tünsdorf-Ballern

Das nächste Heimspiel findet somit erst am 26.08., dem darauffolgenden Freitag, statt. Bei der SG Schwemlingen gab es einen großen Umbruch, nur wenige Spieler der vergangenen Saison stehen unter Neu-Trainer Neale Marmon noch auf dem Platz. So ist Schwemlingen auch schlecht einzuschätzen, von Schwemlingen selbst wird ein Mittelfeldplatz angestrebt. Bisherige Bilanz: Unentschieden gegen Noswendel/Wadern, Niederlage in Perl/Besch.

Anstoß: Freitag, 26.08.2011, 19:30 Uhr, Waldstadion Überherrn

Ihr kompetenter Partner für:

RS Papeterie

- Bücher
- Schreibwaren
- Zeitschriften
- Tabak
- Toto/Lotto
- Geschenkartikel

Überherrn · Hauptstraße 76 · ☏ 0 68 36 · 23 02
www.shop.rs-papeterie.de

Zur Hexe
Restaurant - Hotel
Pilsstube - Biergarten
Öffnungszeiten:
Di. bis So. von 11.00 - 14.00 Uhr
und ab 18.00 Uhr · Mo. Ruhetag
Telefon Deutschland 06836/2131
Telefon Frankreich 0049 6836 21 31
Alleestraße 100 · 66802 Überherrn

Wir liefern frei Haus!
Toni's
Pizza-Haus
Heimservice
Tel. 06836/800825
Öffnungszeiten: Mo. 17.00-22.30 Uhr
Di.-So. 11.30 - 14.00 Uhr und 17.00 - 22.30 Uhr

Bohschulte
Service rund um Sauberkeit und Hygiene
Hans Boschulte GmbH
Gebäude- und Hygieneservice - Saarlouis
Grostrowstraße 20 · 66740 Saarlouis
Tel. 06831/27 55 · Fax 06831/4 69 75
Mail: a.bohschulte@bohschulte.de
www.bohschulte.de

office GmbH
Tor-Systeme
Inhaber Klaus Roth

St.-Avolder-Str. 63 · 66740 Saarlouis
Tel. (0 68 31) 4 01 99
www.office-tore.de

HÖRMANN
Tore • Türen • Zargen • Antriebe

novoferm

Wir machen das Tor

• Garagentore • Rolltore
• Torschranken
• Dreh-Schiebetore
• Haustüren • Antriebstechnik

Besuchen Sie unsere Ausstellung!

LAKAL
ROLLLADEN- UND TORTECHNIK

Kommen, sehen, amüsieren !!!
freitag/samstag 22-23 Uhr Happy Hour-viel trinken
wenig zahlen
Unsere Partys sind spitze !!!

RESTAURANT POSEIDON
GRIECH. SPEZIALITÄTEN
Taubenstraße 14
66740 Saarlouis
Telefon: +49 68 31-12 35 29
Fax: +49 68 31-12 83 10

MARCO GINESCI
Inhaber
Restaurant & Partyservice
„Portofino"
Hauptstraße 57
66802 Überherrn
Telefon: 068 36 - 14 24
Mobil: 0 151 -116482 52
Öffnungszeiten:
11.30 Uhr - 14.30 Uhr &
17.45 Uhr - 23.30 Uhr
Kein Ruhetag!
Portofino
Überherrn

RIETMANN GMBH
KAPELLENMÜHLE
66740 SAARLOUIS
Telefon: 0 68 31 / 937-0
Telefax: 0 68 31 / 937-299
www.rietmann.de

Gastkommentar Michael Latz…

Hallo SSV Fans!

Hier meldet sich euer Ex-Spieler und Ex-Trainer.

Gerne bin ich der Aufforderung nachgekommen ein paar Zeilen zum Derby zu schreiben. Ich freue mich mit meiner Mannschaft im Waldstadion zu Gast sein zu dürfen.
Aber erst mal herzlichen Glückwunsch zum verdienten Aufstieg und großes Lob an Trainer Markus Kneip, die Mannschaft und den Vorstand.
Bereits am 3. Spieltag bin ich mit meiner Mannschaft beim SSV zu Gast. Nach einer anstrengenden und auch durchwachsenen Vorbereitung stellt sich meine junge Mannschaft beim Aufsteiger vor.
Ein späterer Zeitpunkt wäre mir persönlich lieber gewesen, aber der Spielplan hat es so gewollt.
Zwei Herzen schlagen in meiner Brust, war ich doch als Spieler und Trainer insgesamt 19 Jahre für den SSV tätig. Aber für Sentimentalitäten ist kein Platz, denn auch wir wollen die Punkte!
Trainer Markus Kneip hat die Mannschaft sicherlich gut vorbereitet und möchte die Punkte auf jeden Fall selbst behalten.
Unsere personelle Situation stellt sich augenblicklich sehr problematisch da, fallen doch mehrere Stammkräfte verletzungsbedingt länger aus, Aber jammern ist nicht angesagt!
Trotzdem werden wir alles daran setzen im Waldstadion was zu reißen.
Ich freue mich auf ein gutes Fußballspiel und auf ein Wiedersehen mit Freuden und Bekannten!

Bis Samstag M. Latz
(Trainer SC Großrosseln)

..der gute Griff
FACHMARKT
ELEKTRO • BAD • HEIZUNG
SCHUG
MODERNE HEIZTECHNIK
ELEKTRO UND BÄDER
Stefan Schug GmbH
Geschäftsführer Stefan Schug
Sonnenweg 1a
66802 Überherrn/Altforweiler
Telefon (0 68 36) 38 48
Fax (0 68 36) 62 71
www.stefan-schug-gmbh.de · info@stefan-schug-gmbh.de

HERZLICH WILLKOMMEN IN IHRER POOLAUSSTELLUNG DER SUPERLATIVE

Erleben Sie die einzigartige Welt der exklusiven Swimmingpools und Whirlpools. Für Ihr privates Poolparadies.

Mehr als 1.000 m² Ausstellungsfläche

Das patentierte DESJOYAUX-Poolsystem bietet Ihnen den Sportwagen unter den Pools zum Preis eines Kleinwagens.

Alle Poolgrößen – und Formen sind möglich.

Beratung, Planung und Durchführung – alles aus einer Hand durch unsere kompetenten Fachberater und angeschlossenen Handwerksmeisterbetriebe.

Informationen unter:

www.poolwelt-saarland.de
oder Tel. 0 68 31 / 95 51 07
Ihre Ansprechpartnerin: Frau Hartmann

RUHLAND KALLENBORN

EIN UNTERNEHMEN DER HORNBACH BAUSTOFF UNION.

66806 Ensdorf, An der B 51, Tel.: 0 68 31 / 9 55-0, Fax: 0 68 31 / 9 55-174, info@ruhland-kallenborn.de
Öffnungszeiten: Mo. - Fr.: 7:00 - 18:00 Uhr
Sa.: 8:00 - 14:00 Uhr
So.: 14:00 - 17:00 Uhr (ohne Beratung und Verkauf)

Spielerportrait

Tim Fritz

Wohnort:	Schaffhausen
Beruf:	Bankkaufmann
Alter:	19 Jahre
Familienstand:	ledig
Gewicht:	75 kg
Größe:	181 cm
Position:	Mittelfeld
Sportliches Vorbild:	Basti Schweinsteiger, Alex Zimmer
Sportliches Ziel:	Stammplatz, Erfolg mit dem SSV
Bisherige Vereine:	SSC Schaffhausen, SV Röchling Völklingen
Hobby:	Fußball
Lieblingsfilm:	Hangover
Lieblingsmusik:	House, Hip Hop, Udo Lindenberg
Lieblings TV-Sendung:	Two and a half men
Persönliche Wünsche:	Gesundheit und Glück

AM
Auto Müller GmbH
66802 Überherrn • Tel.: (0 68 36) 16 90
Kfz- Meisterbetrieb

Zum Fäßchen

Hauptstraße 56 · 66802 Überherrn

Öffnungszeiten: Montag bis Donnerstag ab 15.00 Uhr
Freitag und Samstag ab 14.00 Uhr, Sonn- und Feiertage ab 11.00 Uhr

Live! BUNDES LIGA und Formula 1 auf sky Live!

Blasius
Hoch und Tiefbau

- Erdbau
- Kanalbau
- Kernbohrung
- Photovoltaik
- Pflasterverlegung
- Garten- und Landschaftsbau
- Kläranlagen und Zisternenbau

Im Langfeld 50
66802 Überherrn

Tel + Fax: 06836 / 51 29
Handy: 0170 / 40 26 36 9

PIZZERIA - HEIMSERVICE
DA PIERRO
EXPRESS
Tel. 0 68 36 / 80 03 37
Am Alten Bahnhof · 66802 Überherrn

Offnungszeiten:
So. - u. Feiertage: 11.30 - 14.00 Uhr
Di. - So.: 17.00 - 23.00 Uhr · Mo. Ruhetag

hart und hild

INGENIEURBÜRO
für allgemeinen Ingenieurbau
Stahlbau und Maschinenbau

Brühlstraße 14 · 66763 Dillingen
Telefon (06831) 7 97 99
Telefax (06831) 70 43 90

... wir kriegen das wieder hin!

WERKSTATT DES VERTRAUENS 2009
ausgewählt vom Autofahrer
ADAC Vorteils-Partner
5 STAR SERVICE
Karosserie Fachbetrieb

Bis zu 50% günstiger!
Mit unserem neuen MIRACLE-System beseitigen wir Beulen und großflächige Schäden z.B. an Tür, Schweller oder Seitenwand jetzt besser, schneller und fachgerechter. Das MIRACLE-System schont Fahrzeug und Geldbeutel. Und: Die Instandsetzung selbstverschuldeter Schäden an älteren Fahrzeugen lohnt sich wieder. **Wir beraten Sie gerne.**

HEINEN
Karosserie & Lack

Gebr. HEINEN GmbH · Langwies 23 · Überherrn · Tel. 0 68 36 / 36 08 · www.heinen-lack.de · E-Mail: heinen@heinen-lack.de

2. Mannschaft…

Nach einer eher durchwachsenen Vorbereitung startet auch unsere 2. Mannschaft an diesem Wochenende in ihre neue Saison. Allerdings deutete die Leistungskurve in den letzten Spielen auf alle Fälle nach oben. So erreichte man beachtliche Unentschieden gegen den SV Felsberg und die SG Altforweiler.
Mit dem SV Felsberg hat das Team von Dieter Vier auch gleich ihre erste echte Bewährungsprobe vor der Brust. In den letzten Jahren setzte es gegen den Nachbarn zumeist Niederlagen und vor allem auswärts auf dem ungeliebten und ungewohnten Hartplatz tat man sich oft extrem schwer.
Doch wenn die Mannschaft die Leistungen und Trainingseindrücke der vergangenen Wochen in diese erste Partie retten kann, sollte man auch gegen den Tabellendritten der letzten Saison nicht ohne Chancen auf Punkte sein.
Jeder Spieler sollte motiviert genug in diese Begegnung gehen, stehen im Kader des SVF z.B. mit Lars Diedrich, Michael Quirin, Andreas Schug, Thomas und Alexander Wiegand sowie Trainer Michael Kunzler doch zahlreiche ehemalige SSV-Akteure.

Vorschau: Am kommenden Wochenende bestreiten unsere Mannschaften ihre ersten Heimspiele, wenn am Sonntag die Teams des FC Fraulautern-Steinrausch im Waldstadion gastieren.
Anstoß: 2. Mannschaft 15.00 Uhr, 3. Mannschaft 13.15 Uhr

Adam
Karosserie- u. Fahrzeugbau
66802 Überherrn-Altforweiler
Comotorstraße 23 · Tel. (0 68 36) 13 85
Kofferaufbauten ● Autolackierungen
Pritschenaufbauten ● PVC-Planen
Schiebeverdecke
Behebung von Unfallschäden

Restaurant
Thomas
Hauptraße 23
66802 Überherrn
0 68 36 / 47 17 20
restaurant-thomas@gmx.de

GV
Gewerbeverband
ÜBERHERRN
Wir informieren
Wir helfen
Wir beraten
Wir unterstützen
Wir vermitteln
Wir organisieren
Zusammenschluss von Handel, Handwerk und Industrie
Postfach 1151 · D-66799 Überherrn

R.Rolles
Tür- und Tortechnik
Fachbetrieb für Tür- und Toranlagen
Reiner Rolles · Elektromeister
Comotorstraße 17 · 66802 Überherrn
Tel. (0 68 36) 44 80 · Fax (0 68 36) 44 56
eMail: rolles.ttt@t-online.de · www.tueren-tore-rolles.de

BESTATTUNGEN
RALF-KONRAD CHYTROWSKI
Inh. Monika Chytrowski • Seit über 30 Jahren im Familienbesitz
Ihr Helfer und Berater im Trauerfall
Erd- und Feuerbestattungen
Überführungen und Erledigungen aller Formalitäten
Tel.: (0 68 36) 12 00 • Gluckstraße 7 • 66802 Überherrn

Beitrittserklärung

Hiermit erkläre ich meinen Beitritt in die Sport- und Spielvereinigung „Eintracht" Überherrn e.V.

Name: Vorname:

PLZ und Ort:

Telefon privat:

Handy:

Geburtsdatum: Eintritt ab:

Ich erkläre mich damit einverstanden, dass mein Beitrag im Lastschriftverfahren von meinem Konto abgebucht wird.

Jahresbeitrag ❑ 38 € ❑ 60 € ❑ €

Abbuchung ❑ jährlich

❑ halbjährlich

❑ quartalsweise

Geldinstitut/BLZ:

Konto-Nr.:

Überherrn,den

Unterschrift

E-Mail:

Verbandsliga Saar Saison 2011/2012nach dem 2. Spieltag	DJK Ballweiler Wecklingen	FV Bischmisheim	SV Bliesmengen-Bolchen	FC Freisen	SC Gresaubach	SC Großrosseln	SV Limbach-Dorf	SV Losheim	SG Noswendel-Wadern	SG Perl/Besch	VfL Primstal	SV Saar 05 Jugend	FSG Schiffweiler	SG Schwemlingen-Tü-Ball.	TuS Steinbac h	SV Thalexweiler	VfB Theley	SSV Überherrn
DJK Ballweiler Wecklingen											0:2							
FV Bischmisheim				2:3				0:5										
SV Bliesmengen-Bolchen																		
FC Freisen							9:4											
SC Gresaubach	4:0																	
SC Großrosseln												0:3						
SV Limbach-Dorf															1:1			
SV Losheim																1:1		
SG Noswendel-Wadern													5:1					
SG Perl/Besch														4:2				
VfL Primstal		2:3																
SV Saar 05 Jugend																	2:0	
FSG Schiffweiler					0:2				5:5									
SG Schwemlingen-Tü-Ball.																		
TuS Steinbac h			1:3															
SV Thalexweiler						1:0												
VfB Theley																		3:2
SSV Überherrn										2:0								

Spielerliste Saisin 2011/12

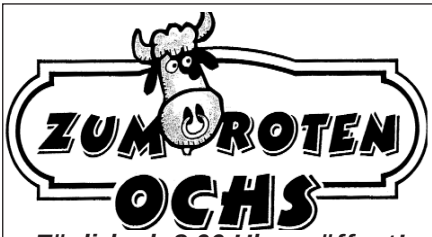
Name	Wohnort
Baltes Clemens	Püttlingen
Baron Stephan	Überherrn
Bieber Cyrille	Creutzwald
Bischar Halef	Überherrn
Bosche Christian	Überherrn
Burgard Timo	Überherrn
Diehl Moritz	Überherrn
Diwo Pascal	Überherrn
Engelhardt Nicolas	Überherrn
Fahrenkamp Felix	Wallerfangen
Fritz Tim	Schaffhausen
Gianfucaro Loic	L`Hopital
Gier Alexander	Überherrn
Gil Adrian	A Köllerbach
Grasmück Jan	Überherrn
Höfer Michael	Überherrn
Issa Hussein	Überherrn
Keil Ronny	Fraulautern
Klein Lutz Peter	Völklingen
König Manuel	Überherrn
Krasniqi Leonard	Überherrn
Lenzner Sascha	Überherrn
Lichner Jerome	Merlebach
Lichter Philipp	Saarbrücken
Lorson Lars	Überherrn

Name	Wohnort
Marx Stefan	Überherrn
Meiser Jan	Wallerfangen
Miassa Henry	Überherrn
Mross Adrian	Neuforweiler
Müller Pascal	Überherrn
Neubauer Jan-Chr.	Geislautern
Paquet Christian	Überherrn
Pezzolo Jonathan	Creutzwald
Reimsbach Nils	Lisdorf
Rink Steven	Überherrn
Russy Johannes	Überherrn
Schirra Olaf	Bous
Schmid Denis	Überherrn
Schmitt Steven	Überherrn
Schweizer Stephan	Überherrn
Schwinn Fabian	Überherrn
Spies Max	Friedrichweiler
Szefer Patrick	Creutzwald
Talamona Johan	Boulay
Toka Umut	Überherrn
Vier Jens	Überherrn
Wagner Dirk	Überherrn
Willmes Achim	Überherrn
Zenner Jan TW	Überherrn
Zielinski Joscha	Überherrn
Zimmer Alexander	Überherrn

N CNC-Technik Nalbach GmbH

· Zerspanung
· Drehen
· Fräsen

CNC-Technik Nalbach GmbH
Zum Sitters 24
66767 Wadgassen
Tel.: 0 68 34 / 4 09 02 10
Fax: 0 68 34 / 4 09 02 11



Täglich ab 8.00 Uhr geöffnet!
Keine Ruhetag!

Platz	Verein	Gesamt							Heimspiele						Auswärtsspiele						
		Spiele	Punkte	Tore	D	S	U	N	Sp	P	Tore	S	U	N	Sp	P	Tore	S	U	N
1	FC Freisen	2	6	12	6	6	2	0	0	1	3	9	4	1	0	0	1	3	3	2	1	0	0
2	SC Gresaubach	2	6	6	0	6	2	0	0	1	3	4	0	1	0	0	1	3	2	0	1	0	0
3	SV Saar 05 Jgd.	2	6	5	0	5	2	0	0	1	3	2	0	1	0	0	1	3	3	0	1	0	0
4	SV Losheim	2	4	6	1	5	1	1	0	1	1	1	1	0	1	0	1	3	5	0	1	0	0
5	SG Noswendel/Wadern	2	4	10	6	4	1	1	0	1	3	5	1	1	0	0	1	1	5	5	0	1	0
6	SV Thalexweiler	2	4	2	1	1	1	1	0	1	3	1	0	1	0	0	1	1	1	1	0	1	0
7	VfL Primstal	2	3	4	3	1	1	0	1	1	0	2	3	0	0	1	1	3	2	0	1	0	0
8	SSV Überherrn	2	3	4	3	1	1	0	1	1	3	2	0	1	0	0	1	0	2	3	0	0	1
9	FV Bischmisheim	2	3	5	5	0	1	0	1	1	0	2	3	0	0	1	1	3	3	2	1	0	0
10	SG Perl/Besch	2	3	4	4	0	1	0	1	1	3	4	2	1	0	0	1	0	0	2	0	0	1
11	VfB Theley	2	3	3	4	-1	1	0	1	1	3	3	2	1	0	0	1	0	0	2	0	0	1
12	SV Bliesmengen-Bolchen	2	3	3	6	-3	1	0	1	1	0	0	5	0	0	1	1	3	3	1	1	0	0
13	SG Schwemlingen-Tü-Ba	2	1	7	9	-2	0	1	1	1	1	5	5	0	1	0	1	0	2	4	0	0	1
14	TuS Steinbach	2	1	2	4	-2	0	1	1	1	0	1	3	0	0	1	1	1	1	1	0	1	0
15	SV Limbach-Dorf	2	1	5	10	-5	0	1	1	1	1	1	1	0	1	0	1	0	4	9	0	0	1
16	SC Großrosseln	2	0	0	4	-4	0	0	2	1	0	0	3	0	0	1	1	0	0	1	0	0	1
17	FSG Schiffweiler	2	0	1	7	-6	0	0	2	1	0	0	2	0	0	1	1	0	1	5	0	0	1
18	DJK Ballweiler/Weckl.	2	0	0	6	-6	0	0	2	1	0	0	2	0	0	1	1	0	0	4	0	0	1

3. Spieltag

6. August 2011

HEIM	GAST				
SSV Überherrn	**SC Großrosseln**	**Sa**	_____	:	_____
SG Schwemlingen-Tü-Ba	VfB Theley	Sa	_____	:	_____
SV Thalexweiler	SV Saar 05 Jgd.	Sa	_____	:	_____
FV Bischmisheim	SC Gresaubach	So	_____	:	_____
DJK Ballweiler/Weckl.	SG Noswendel/Wadern	So	_____	:	_____
SV Bliesmengen-Bolchen	FC Freisen	So	_____	:	_____
SV Losheim	TuS Steinbach	So	_____	:	_____
FSG Schiffweiler	SG Perl/Besch	So	_____	:	_____
SV Limbach-Dorf	VfL Primstal	So	_____	:	_____

Verbandsliga Saar 2011 / 2012

Statistik Verbandsliga 2011/12

1. Mannschaft

Platz	Name	einge-wechselt	ausge-wechselt	Anzahl Spiele	Spiel-minuten	Tore
01	Baltes Clemens	0	0	2	180	1
02	Höfer Michael	0	0	2	180	1
03	Issa Hussein	0	0	2	180	1
04	Talamona Johann	0	0	2	180	0
05	Zenner Jan	0	0	2	180	0
06	Engelhardt Nicolas	0	1	2	169	1
07	Klein Lutz	0	1	2	160	0
08	Neubauer Jan	0	1	2	135	0
09	Spies Max	1	0	2	135	0
10	Müller Pascal	0	1	2	129	0
11	Fahrenkamp Felix	1	1	2	102	0
12	Papuet Christian	1	0	2	101	0
13	Fritz Tim	2	0	2	71	0
14	Zimmer Alexander	0	1	1	45	0
15	Gianfurcaro Loic	1	0	1	33	0
	rausgestellt:					
		6	6		1980	4

Bitte berücksichtigen Sie beim Einkauf unsere Inserenten, die den Druck dieser Info erst ermöglichen!

Kraftfahrzeugteile und Zubehör zum vernünftigen Preis

Ihr leistungsfähiger Partner für
Kraftfahrzeugteile und Zubehör

TOSCHI

66802 Überherrn · Tel. (06836) 38 30

Hauptstraße 63

Drucker **Kopierer** **Telefax** **Zubehör** **Service**

Uns liegt was an Überherrn!

© erwin holle · www.bonterms.de

Ihr RICOH Partner im Saarland

Heim + Feit Bürotechnik GmbH

Wallerfanger Straße 71 · 66740 Saarlouis

Tel. 0 68 31 / 122 122

www.heimundfeit.de · info@heimundfeit.de

HEIM FEIT BÜROTECHNIK